

وزارة التعليم العالي والبحث العلمي
MINISTERE DE L'ENSEIGNEMENT SUPERIEUR ET DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE
ⵎⵓⵎⵓⵔ ⵎⵓⵎⵎⵉⵔⵉ ⵔⵉⵣⵓⵣⵓ
ⵗⵓⵎⵓⵎⵓⵔ ⵎⵓⵎⵎⵉⵔⵉ ⵔⵉⵣⵓⵣⵓ
ⵗⵓⵎⵓⵎⵓⵔ ⵎⵓⵎⵎⵉⵔⵉ ⵔⵉⵣⵓⵣⵓ
ⵗⵓⵎⵓⵎⵓⵔ ⵎⵓⵎⵎⵉⵔⵉ ⵔⵉⵣⵓⵣⵓ

UNIVERSITE MOULOD MAMMERRI DE TIZI-OUZOU
FACULTE DES LETTRES ET DES LANGUES
DEPARTEMENT DE LANGUE ET CULTURE AMAZIGHES



جامعة مولود معمري - تيزي وزو
كلية الآداب واللغات

N° d'Ordre :

N° de série :

Mémoire en vue de l'obtention
Du diplôme de master II

DOMAINE : LANGUE ET CULTURE AMAZIGHES

FILIERE : LINGUISTIQUE

SPECIALITE : LINGUISTIQUE APPLIQUER, ENSEIGNEMENT ET COMMUNICATION

Titre

**La polysémie verbale en kabyle (la région
de Tizirt)**

Présenté par :
BENSADOK Yamina
BENSADOK Wissem

Encadré par :
Mme. BOUYOUCHEF Souhila

Jury de soutenance :

Présidente : Mme. TILMATINE Lamia, MAA, UMMTO
Encadrant : Mme. BOUYOUCHEF Souhila, MCA, UMMTO
Examinatrice : Mme. KIRECHE Ouredia, MAA, UMMTO

Date de soutenance : 11-07-2024

Promotion : 2023/2024

Remerciements

Je tiens à exprimer toute ma reconnaissance à madame Bouyoucef Souhila , je la remercie de m'avoir encadré , orienté , aidée et conseiller .

J'adresse mes sincères remerciements à tous les informateurs qui ont m'aidées à produire ce travail .

Je remercie mes très chers parents qui ont toujours étai la pour moi , je remercie mes sœurs, mes frères et toutes la famille pour leurs encouragement .

A tous mes amies , je présent mon respects et ma gratitude .

Wissem et yamina.

Dédicas

Je dédis ce modeste travail à : ma chère maman que dieu la protège , mon chér papa qu'il repose en paix

Mes sœurs siham et lila avec ces enfants (lyes , cyliia et tinhinan) et mes frères omar et hassane et surtout mon grand frère farid et leurs enfants ainsi mes deux tante akila et fatma , mes deux grandes mère wrida et fatma quelles repose en paix .

Et spécialement à mon chère binôme ma sœur wissem. Son oublier les personnes qui mon aidés dans ce travail.

Yamina

Dédicas

Je dédis ce modeste travail à : ma chère maman que dieu la protège , mon chér papa qu'il repose en paix

Mes sœurs siham et lila avec ces enfants (lyes , cylvia et tinhinan) et mes frères omar et hassane et surtout mon grand frère farid et leurs enfants ainsi mes deux tante akila et fatma , mes deux grandes mère wrida et fatma quelles repose en paix .

Et spécialement à mon chère binôme ma sœur yamina . Son oublier les personnes qui mon aidés dans ce travail.

Wissem.

Sommaire

Introduction générale.....	7
Chapitre I :Cadre théorique	11
Chapitre II : Analyse de corpus	20
Conclusion générale	37
Bibliographie.....	39
Annexes	41
Le corpus	43
Table des matières	51

Introduction générale

Introduction

La langue berbère est une famille de langue afro-asiatique parlée principalement en Afrique de nord .elle comprend plusieurs dialectes , tels que le tamazight , le kabyle , le tachelhit et le rifain. Ces langues ont une riche histoire et son parlé par le berbère , un groupe ethnique indigène de la région .

Tamazight est l'une des principales variantes de la langue berbère. C'est un terme qui désigne à la fois la langue berbère en général et spécifiquement certaines de ses dialectes .il est largement parlé en Algérie et au Maroc ,mi il existe également des communautés berbérophones dans d'autres pays d'Afrique du nord .

La linguistique est l'étude scientifique du langage .elle examine la structure, l'évolution, et l'utilisation des langues humaines à travers différents perspectives, telles que la phonétique , la syntaxe , la sémantique lexical qui est l'étude de sens des « mots » ou plutôt des morphèmes d'une langue (c'est-à-dire de la plus petite unité dans laquelle on peut reconnaître une expression ou un contenu)¹. Il existe deux type de morphèmes : les morphèmes grammaticaux (dits grammèmes) et les morphèmes lexicaux (dits lexème) . Et aussi la lexicologie sémantique c'est l'étude des sens des unités lexicales et des liens sémantiques qui existe entre elles parmi ces liens on trouve la polysémie qui se réfère à la propriétés d'un mots d'avoir plusieurs significations ou sens. Cela peut créer des ambiguïtés ou des variations d'interprétation selon le contexte dans lequel le mot est utilisée

Problématique

Pour donnée suite a notre travail i nous semble important de poser quelques questions qui peuvent nous servir de guider et l'orientation .nous voulons répondre aux questions suivantes ;

- 1) Comment la polysémie verbale s'est-elle développée dans la langue kabyle au fil de temps ?
- 2) Quelles sont ses origines et quelles influences linguistiques ont contribué a sa formation ?
- 3) Comment la polysémie verbale varie-t-elle entre les différents dialectes kabyles ?
- 4) Quelles sont les contextes linguistiques qui guide cette compréhension ?

¹ Les cours de heddad samir la sémantique lexicale

Introduction générale

Hypothèse

Notre hypothèse sur la polysémie verbal se développe généralement dans une langue en raison de l'évolution historique culturels et social. Dans le cas de kabyle, une langue berbère parlé en Algérie cela pourrait résulté de l'influence de diverses expérience et contexte vécus par la communautés au fil de temps . les interactions avec d'autre langue et les changements culturels peuvent également contribuer à l'enrichissement sémantique des mots .

Le choix du sujet

A notre connaissances et d'après nos consultations des déferents mémoires et travaux présidents réaliser dans ce domaine préciser : la polysémie verbal offre une richesse sémantique fascinante permettant d'explorer les multiples facette des mots et de comprendre comment le contexte influence sur leurs significations . ce sujet offre une captivante d'approfondir la complicité du langage et d'analyser les nuance sémantique se tissent dans la communication quotidienne .

Etant des étudiants dans le département de langue et culture amazighs pendant presque cinq ans nous avons rencontré de nouvelles personnes de différents endroits (michlet , ouadaissi, Tizi-ouzou ville) remarqué presque la majorité utilisent la polysémie dans ces mots .

Ex : yenyaiuzyal (il fait chaud) / yečuruqaruy-iw (j'ai beaucoup de chose à faire)

Donc c'est la motivation et la raison que nous ont amené à choisir ce thème pour mieux connaitre ce thème « la polysémie verbal enkabye ».

Objectif d'étude

L'objectif de ce travail « la polysémie verbal en kabyle »c'est de pourrait comprendre comment les verbes dans cette langue acquièrent et expriment différentes significations, ainsi que les mécanisme qui sous-tendent ces variation de sens . cela pourrait impliquer l'analyse des contexte d'utilisation, des structure morphologique et syntaxique, ainsi que des processus de dérivation et de composition qui contribuent à la polysémie des verbes en kabyle .

I.1.Présentation du corpus

On a pris notre corpus dans le dictionnaire (Mohand Akli Haddadou) sous le nom « le dictionnaire des racines berbère commun »

On a collecté 53 verbes pour faire une analyse sémantique.

Notre corpus se base sur deux étapes :

- 1 Le sens .
- 2 Les liens sémantiques des lexèmes.

Chapitre I :
La sémantique

1.1. La morphologie lexicale¹

1.1. Notions fondamentales

- La forme et le sens des mots : phonologie et sémantique

1.1.1. Le signifiant des mots

- Morphologique : examine la structure sonore ou écrite du mot, en terme de suites de phonèmes ou graphèmes organisés en syllabes. Les traits dominants de ces structures aident à esquisser la forme du mots, indépendamment de son sens, relevant de la phonologie.

1.1.2. Morphosémantique

analyse le signifiant en relation avec le signifié , c'est-à-dire le sens .cela morphème , unités minimales de signification, et une découpe en morphèmes , unités minimales de signification , et étudie les règles de leurs combinaisons . la syntaxe et la sémantique sont privilégiées dans cette approche

1.1.2.1. Arbitraire et motivation relative

Arbitraire du signe : selon Saussure, la relation entre les signifiants (la forme) et le signifié (sens) est arbitraire . Cependant, certains mots montrent une motivation relative ou le sens est plus apparent à partir de la forme (Ex. dix-neuf par rapport à vingt).

Motivation relative : des mots comme « dix-neuf » et « vacher » sont analysables en sous-unités significatives , contrairement à « vingt » ou « berger » . la morphologie se concentre sur les relations entre morphèmes, les signes minimaux combinant signifiant et signifié .

1.1.2.2.Le signe linguistique

Signifiant et signifié : le signe réunit un signifiant (forme matérielle) est un signifiée (concept) leur relation est arbitraire par rapporte au mode extérieure. Le mot est un signe lexical , référent à des éléments de la réalité lorsque il est employé en discours .

1.1.2.3. Mot simple, mot complexe et mot construire

Mots immotivés est motivés : les mots immotivés sont inanalysables est composés d'un seul morphème. Les mots motivés peuvent être analysés en morphèmes.

Types du mots complexe : parmi les mots motivés, il y'a les mots complexes construits, dont les éléments suivent des paradigmes et des règles connues (ex.« royal ») , et les mots complexes non construits , ou un ou plusieurs éléments sont erratiques dans la langue contemporaine (ex. « royaume ») .

¹ LEHMANNE, ALISE et al, Introduction à la lexicologie sémantique et morphologie, Nathan, Paris, 2000, P54

1.1.2.4. Les morphèmes lexicaux

➤ Distinction entre mot simple et mot complexe

- Mot simple : composés d'un seul morphème lexical
- Mot complexe construit : composés de plusieurs morphèmes.
- Mot complexe non construit : composé d'au moins un morphème combiner avec un autre élément non identifiable comme morphème

➤ Type de morphème

- Bases
 - Fonction : forment des mots à elles seules et s'incèrent dans des phrases selon les règles syntaxique.
 - Valeur dénomminative : le sens propre, représenter dans les dictionnaire
- Affixes :
 - Fonction : ne fonctionnent pas seuls est se combinent avec des bases pour former des mots dérivés
 - Signification : influencent la valeur dénomminative des mots dérivés (ex.suffixe -al).

➤ Types d'affixes

- **Préfixes** : placés avant la base (ex. royal)
- **Suffixes** : placés après la base (ex. royal).

✚ Bases non autonomes

- **Description** : bases qui ne fonctionnent pas seules mais déterminent la valeur dénomminative des mots construits
- **Exemples** : « cécité » avec la base céc-empruntés du latin « caecus » (aveugle) . ces base sont souvent et issues du latin et du grec .

2.Elément non morphémique

Certain élément comme -aume(dans « royaume ») n'ont ni valeur dénomminative ni signification régulière dans les processus de dérivation actuels . ils ne sont pas considérés comme des morphèmes lexicaux .

Chapitre I : Cadre théorique

Synthèse

L'analyse lexical distingue trois types d'élément :

- Bases : autonomes ou non, avec valeur dénomminative .
- Affixes : préfixes ou suffixes , avec valeur relationnelle
- Eléments non morphémique : sans signification propre et sans valeur régulière de dérivation .

II.2. La sémantique

La sémantique est une branche de la linguistique qui étudie les signifiés ce dont on parle ce que l'on transmette par un énoncé soit l'ensemble des processus concourant à la construction d'un sens dans la communication.

En particulier la sémantique possède plusieurs objets d'étude :

- La signification des mots simple ou composés
- Les rapports de sens entre les mots (relations d'homonymie, de paronymie, de synonymie, d'antonymie, de polysémie, d'hyponymie, d'hyperonymie, ..)

MOUNIN G., (1974 :128) définit la sémantique comme : « une partie de la linguistique qui étudie le sens ou le signifié des unités lexicales tantôt en liaison avec leurs signifiants, (lexicologie, lexicographie), tantôt en eux-mêmes (c'est alors la néologie) ». Il rajoute que « La sémantique s'occupe de l'étude des significations en linguistique. C'est une partie de la linguistique qui traite de la signification et de l'évolution du sens des mots ». (1974 :293)

DUBOIS J., (1989 :431), quant à lui, il la définit comme « la partie de la linguistique qui étudie le sens ou le signifié des unités lexicales », comme elle est aussi un moyen de « représentation du sens des énoncés ».

2.1. Les relations sémantiques et les relations lexicales

Dans le lexique berbère, il existe des relations sémantiques entre les mots. Selon SADIQI F., (1997 :241) en affirme que « les relations paradigmatiques dites aussi verticales couvrent différents regroupements de ces des mots qui se substituent généralement les uns aux autres dans des contextes syntaxiques donnés ». Les relations sémantiques entre les unités lexicales structurent le lexique sur le plan paradigmatique.

Elles sont trois types :

- Relation d'équivalence et d'opposition
- Relation hiérarchique et d'inclusion
- Changement de sens

2.2. Relation d'équivalence et d'opposition :

Ce type de relation concerne (la synonymie, la polysémie et l'homonymie).

2.2.1. La synonymie

Les synonymies ont un même signifié et des signifiants différents ; dans un sens large elle désigne des mots de forme différente qui ont le même sens. « Les synonymes ont un même signifié et des signifiants différents. Ils s'apposent aux homonymies qui se définissent par un même signifiant et des signifiés différents. Dans les deux cas, il n'y a pas de symétrie entre le plan de signifié et le plan de la matérialité du mot ».²

«Peut avoir deux acceptions différents: ou bien deux termes sont dits synonymes quand ils ont la possibilité de se substituer l'un à l'autre dans un seul énoncé isolé ».³

2.2.2.L'antonymie

L'antonymie est la relation entre des mots qui ont des significations opposées

Exemple : chaud \pm froid

Subb \pm ali

2.2.3.L'homonymie

L'homonymie est l'opposé de la synonymie ; c'est lorsque la signification n'ont rien commun, se prononcent ou s'écrivent de la même façon mais possèdent de sens différents.

On rajoute : « Relation existant entre deux (ou plusieurs) formes linguistique ayant le même signifiant, mais des signifiés radicalement différents. »⁴

Ainsi que : « Les homonymes sont des signes distinctes en ceci que leur forme est identique et que leurs signifiés différents .Les homophones ont même une prononciation (identité du signifiant oral) »

2.2.4. La polysémie:

La polysémie est la caractéristique d'un mot ou d'une expression qui a plusieurs sens ou significations différentes (on le qualifie de polysémique). Selon **HADDADOU** la

² DUBOI Jean., dictionnaire de linguistique, Ed, Larousse, paris, 1973, p476.

³ MOUNIN George., dictionnaire de la linguistique, puf, 2004, p.164.

⁴ DUBOIS.J et al, dictionnaire de la linguistique, Ed, Larousse, paris, 1989, pp, 431.

Chapitre I : Cadre théorique

polysémie désigne : « la polysémie est définie comme une possibilité d'attribuer une grande variété de sens à un même signifiant, la polysémie

Permet une grande économie de mots... un même utiliser pour exprimer un grand nombre de significations, elle traduit également une certaine indigence lexicale. »⁵

La polysémie, comme beaucoup d'autres termes linguistiques, est une notion qui se laisse très facilement appréhender de manière intuitive.

On définit généralement la polysémie comme la propriété pour une unité linguistique de posséder plusieurs sens différents mais apparentés. Pour rendre opératoire cette définition intuitive, il faut bien entendu préciser ce que l'on entend par "sens différents" et "sens apparentés". Sans entrer dans les détails ici⁶, pauvre.

La polysémie¹, c'est-à-dire la faculté qu'ont les mots de présenter plusieurs sens, est particulièrement la possibilité d'attribuer ou même signification une grande variété de sens permet en effet à la langue une grande économie de mots.

Frédéric, il voyait dans cette multiplicité de français n'était pas l'avis de Voltaire : « c'en est que faut d'imagination qu'un peuple adapta la même expression à ses idées différentes

c'est une stérilité ridicule de n'avoir pas su exprimer autrement un bras de mer, un bras de balance, un bras de fauteuil ; il y a de l'indigence d'esprit à dire également la tête d'un clou la tête d'une armée... il faudrait que le cri de chaque animale eut un terme le distinguât.

C'est une disette insupportable de manquer d'expressions pour le cri d'un oiseau, pour celui d'un enfant, et d'appeler des choses si différents du même nom »

Que la polysémie fasse du français une langue riche.

⁵ HADDADOU MA., 2000, le guide de la culture berbère, Ed miberranée, Paris, P187

⁶. On trouvera dans Victorri et Fuchs (1996, chap. 1) une présentation plus détaillée de ce problème, ainsi qu'une des formulations possibles des "postulats", généralement implicites, qui sous-tendent toute caractérisation de la polysémie.

III. 3. Le rôle de la polysémie verbal

La polysémie verbale comme dans de nombreuses langues , offre une richesse sémantique et permet d'exprimer une variété de nuances et de signification avec un nombre limité de mot . cela contribue à la flexibilité et à la précision de l'expression dans la communication. En effet ,si les déférents sens d'un élément polysémique sont liée entre eux ,c'est parce que ces sens partagent plus ou moins une ou plusieurs idées communes, ce qui donne un degré de l'attitude dans la précision de ce que l'on veut exprimé .

3.1. Relation de hiérarchie et d'inclusion

3.1.1. Hypéronymie

Ex : afrux(c'est un synonyme de nom collectif)

Hyponymie :

Ex : aseklou ,taqarest , tazemurt , taneqllett ... (tous types d'arbre)

A noter que l'hypéronyme c'est l'ensemble d'hyponyme .

(les hyponymes : ce sont tous les autres (le reste des) lexèmes sauf l'hypéronymes qui siège . ce sont donc : « chaise , fauteuil , tabouret , canapé , et pouf »

IV.4. Les changements de sens ou les figures de styles

On entend par changements de sens les transformations sémantiques subies par un lexème. On dénombre parmi ces figures la métaphore, la métonymie, ainsi que la synecdoque

4.1. La métaphore : est une figure de style qui consiste à comparer deux éléments son utilisé un mot de comparaison. Ex :dizem= il est courageux

D tasedda = elle est belle

4.2. la métonymie : est une figure de style ou un mot remplacé par un autre mot avec lequel il a une relation étroite, comme lorsque « la couronne » est utilisée pour désigner le roi ou la reine.

4.3. la synecdoque : est une figure de style similaire à la métonymie ou une partie est utilisée pour représenter le tout.

Nous avons que les mots étaient susceptibles de plusieurs sens. Cette particularité du langage vient le plus souvent de ce qu'un ou plusieurs nouveaux sens primitif ait été perdu.

Il arrive cependant qu'en cédant la place à un nouveau sens, le sens primitif dis par aise un entièrement. le mot danger a signifié pouvoir (lat. pop. dominarium).avant de signifier péril : « être en danger de mort » signifier étymologiquement « être au pouvoir de la mort ».

Le glissement de sens peut, lorsque il s'opère successivement au bénéfice d'une série d'objectif garder ou perdre selon les cas les sens précédent (a voir plus loin : complicité des changement de sens : l'enchaînement).

Les processus qui, de point de vue de la logique précédent

Aux changement de sens ont été depuis longtemps étudiés par les grammairiens classique qui les désignaient sous le nom de tropes⁷.

Bien entendu, en a restructuré entièrement l'ancien rhétorique en la dotent d'une nouvelle terminologie et en subtilisant sur la nature des procès linguistiques impliqués par les figures traditionnelles.

⁷ Du grec trop (tour, changement conversion).

Chapitre I : Cadre théorique

Il serait normal que seul les tropes d de l'écrivain puissent intéresser les rhétoriciens , à partir du moment ou le trappe est consacré par l'usage populaire ,il perd en somme sa qualité de figure de style et quitte le domaine propre de l'analyse littéraire pour entré dans celui de la linguistique .

Nous avant dit que les tropes proprement linguistique.

Chapitre II :
Analyse de corpus

I.1. Analyse de corpus

1. Sbib :

- Yesbab-as tikerða (Imeena-ines yuker)
- Yesbabiyyi taškemt (yerfed ayen yezzayen)
- Ibul iyebblan n wexxam (yesæa aṭas n iyebblan)

➤ **Le sens**

(voler quelque chose , faire des problèmes)

takerða akked iyebblan)

➤ **Les liens sémantiques**

Le sens est différent mais il ya un liens sémantique entre eux c'est la polysémie .

2. Bed :

- Ibed yef uxxam-is (iḥureb fell-as)
- Ibed yef yiman-is (yesæa tirugza)
- Tbed yef yiman-is (tecbeḥ)
- Ibed aked urgaz deg ubrid (ttmeslayen yef tyawsa)

Le sens :

(la maturité, l'intelligence, être beau)

➤ **Le liens sémantique**

Le sens est différent mais il ya un liens sémantique entre eux c'est la polysémie .

3. beṭṭu:

- yebḍa uxxam-is (yekker cwal deg uxxam-is)
- yebḍa wul-is (yettwajreḥ)
- yebḍa ayrum (il a coupé le pain)

➤ **le sens**

(coupé , bléser)

➤ Le lien sémantique

Le lien sémantique c'est l'homonymie parce que il n'ont rien de commun sur le plan sémantique .

4. begges :

- tebgas asaru (tud asaru deg wammis-is)
- tebgas tagust uberwaq ad tafeg am lebraq (tettyawal deg uxeddim-is)
- tebgas-d (thegga-d iman-is imenyi)

➤ Le sens

(tourner un truc sur son dos, la rapidité , méchanceté)

➤ Le liens sémantique

Le lien sémantique c'est l'homonymie parce que il n'ont rien de commun sur le plan sémantique

5.sbur:

- yesbur taduli (yeddel)
- yesbur udfel lqaea(yesnatt)
- yesbur tacacit(yarsatacacit)

➤ le sens

(couvrir)

➤ Le liens sémantique

Le sens est différent mais il ya un liens sémantique entre eux c'est la polysémie .

6. ibrik:

- berrik uksum-is (taxemri)
- berrik wul-is (yedyel)
- berrik dunnit (yeqwadyel)
- barrik lhal (ad yewet ugeffur)

➤ **Le sens**

(quelque chose de noir)

➤ **Le liens sémantique**

le sens est différent mais il ya un liens sémantique entre eux c'est la polysémie .

7. ebrez:

- ebrez axam-ik (qæed axxam-ik)
- yebrez dunnit-is (yexdem leqrar I yiman-is)

➤ **Le sens :** (arranger)

➤ **Le liens sémantique**

Le sens est différent mais il ya un liens sémantique entre eux c'est la polysémie .

8. ebbi:

- yebbit namus (yeqsit)
- yebbi akk sura-s (yeskutef-it)

➤ **Le sens :** (faire piqué)

➤ **Le liens sémantique**

le sens est différent mais il ya un liens sémantique entre eux c'est la polysémie .

9. bzeg:

- yebzeg (yelxes)
- yebzeg (icuf)

➤ **Le sens**

(mouillir , gonfler)

➤ **Le liens sémantique**

Le lien sémantique c'est l'homonymie parceque il n'ont rien de commun sur le plan sémantique

10. dukkel :

- sduklen tagmatt(ttemcawaren)
- sduklen afus deg ufus (msefhamen yef yiwen n array)

➤ **Le sens**

(être liée entre eux)

➤ **Le liens sémantique**

Le sens est différent mais il ya un liens sémantique entre eux c'est la polysémie.

11. mḍel:

- imḍel-it d amudder (iḤeqrit)
- yemḍel yemma-s(temmut)
- yemḍel lḤif iyesædda I tudert-is
- yemḍel lbaṭaṭa (yezzatt)

Le sens

(éprisé , oublié , mourir , planté)

➤ **Le liens sémantique**

Le lien sémantique c'est l'homonymie parceque il n'ont rien de commun sur le plan sémantique

12. eddez:

- teddez tebrez (teddez tebrez)
- yeddez aqarruy-is alḤid(yewtit)

➤ **le sens**

(faire frappé , tous est régler)

➤ **Le lien sémantique**

Le lien sémantique c'est l'homonymie parceque il n'ont rien de commun sur le plan sémantique

13. ckenţeđ:

- ickeneđ yer yemma-s (itef yur-s)
- ickeneđ I leqraya-s (yessen ad iyer)

le sens : (lui tenant la main , étudié bien)

Le liens sémantique :

Le lien sémantique c'est l'homonymie parceque il n'ont rien de commun sur le plan sémantique

14. eţţef:

- yetţefaqruy-is (yeeweqamkayexdem)
- yetţefull-is (yexlee)
- yetţef imani-s (yesber)
- yetţefaxxam-is (yesaalHerma)
- yetţefsabei-s (isekcamaraimani-s deg wayenutnaeniara)

le sens: (perturber , choqué , patienté)

Le liens sémantique :

Le lien sémantique c'est l'homonymie parceque il n'ont rien de commun sur le plan sémantique .

15. ččar:

- yeččurwul-is (yefqee)
- yeččuraebud-is (yeččaaņas)
- yeččuraman(ieemer)
- ččurentwalen-is dimeţţawen(yettru)
- yeččur d dyel(ixeddemccer)
- yeččurdawal(ihederaņas)

le sens: (nerve , il a mangé beaucoup, emplir , pleurer , faire de mal)

➤ **Le liens sémantique**

Le lien sémantique c'est l'homonymie parceque il n'ont rien de commun sur le plan sémantique .

16. aḍen:

- yuḍenaybel n uxxam(yettxemmim)
- yuḍenaqaruy-is (yehlek)
- tuḍned(maččiilaqel-is iyella)

➤ **le sens**

(il pense trop , il n'est pas normal)

➤ **Le liens sémantique**

Le sens est différent mais il ya un liens sémantique entre eux c'est la polysémie.

17. eḡs:

- yeḡsa fel-as (yettqejim-it)
- yettaḡsa armi yeḡres (il rigole)

➤ **Le sens**

(il rigole)

➤ **Le lien sémantique**

Le sens est différent mais il ya un liens sémantique entre eux c'est la polysémie.

18. esfəḡ :

- sfəḡ imeṭṭawen-ik (mesḤiten)
- sfəḡ ayebbar (nettoyé la poussière)

➤ **Le sens**

(nettoyé)

➤ **Le liens sémantique**

Le sens est différent mais il ya un liens sémantique entre eux c'est la polysémie.

19. efk :

- yefka-as awal I wergaz (yeṭṭef deg wawal-is)
- yefka-as idrimen (il a donné l'argent)

Chapitre II : Analyse de corpus

- yefka-as læhd I wul-is (igul)
- yefka-as yelli-s (tezwej)
- yefka ttiëad (donner un rendez – vous)

➤ **Le sens**

(donné la parole, donné, juré , marié , faire un rendez-vous)

➤ **Le lien sémantique**

20. eṭṭes :

- yeṭṭes armi tidufan (il a dormit)
- yeṭṭes I dunnit-is (iḤricara)

➤ **le sens**

(dormir, paresseux)

➤ **Le liens sémantique**

Le lien sémantique c'est l'homonymie parceque il n'ont rien de commun sur le plan sémantique .

21. af :

- yufa iman-is (il est heureux)
- yufa-d ixeddim (il a trouvé untravail)

➤ **le sens**

(heureux , trouver un travail)

➤ **Le liens sémantique**

Le sens est différent mais il ya un liens sémantique entre eux c'est la polysémie.

22. eṭeḍ :

- itteteḍ afus –is (mazal imecṭuḤ)
- iṭeḍ ayefki-ines (il boit du lit)

➤ **le sens**

(faire son doit dans ça bouche) (petit enfant)

➤ Le liens sémantique

Le sens est différent mais il ya un liens sémantique entre eux c'est la polysémie.

23. enneḍ:

- ittezi yetteneḍ(yaæweqacuayexdem)
- yenneḍ webrid (yebæed)
- yenneḍ yiles-is (iguma ad yehder)

➤ le sens

(dégoûté , le chemin est loin , il parle pas bien)

➤ Le liens sémantique

Le lien sémantique c'est l'homonymie parceque il n'ont rien de commun sur le plan sémantique .

24. esfeḍ

- sfeḍ imeṭṭawen-ik(uttruara)
- sfeḍ lqec-ik (il est sal)
- seg asmi iruḤ Ḥer fransa isefḍed (icebḤed)

➤ Le sens

(ne pleure pas , il est sal , beau)

➤ Le liens sémantique

Le lien sémantique c'est l'homonymie parceque il n'ont rien de commun sur le plan sémantique .

25. afeg:

- Ufgen iqarmuden-is (yarfa)
- Yufeg Ḥer uxxam (yarwel)
- Yufeg am lebraq (iruḤ s temḤawla)

➤ Le sens

(nerve , fuie , rapidement)

➤ Le liens sémantique

Le lien sémantique c'est l'homonymie parce que il n'ont rien de commun sur le plan sémantique .

26. Flu :

- Yefla imani-s s lmus(ijarHed)
- Yefla axxam-is (yarzed)

➤ Le sens

(blessé , faire un trou)

➤ Le liens sémantique

Le lien sémantique c'est l'homonymie parce que il n'ont rien de commun sur le plan sémantique .

27. effeV:

- yeffeV-d I IHēvs (illuz) (il est sortis de prison)
- yeffeV ilaqel-is (idarwec)
- yeffeV seg uxxam (est sortie de la maison)

➤ Le sens

(faim , sortis de prison , il est fou)

➤ Le liens sémantique

Le sens est différent mais il ya un liens sémantique entre eux c'est la polysémie

28. freḡ :

- freḡ imezzuVen-ik
- ifarḡ-d lbir (il a nettoyé le puit)

➤ Le sens

(nettoyé)

➤ Le liens sémantique

Le sens est différent mais il ya un liens sémantique entre eux c'est la polysémie

29. fren :

- ifren irden(yekes-d wid yelhan)
- ifren imduk-al-is (yekes-d wid iselHen)

➤ **le sens**

(choisir)

➤ **Le liens sémantique**

Le sens est différent mais il ya un liens sémantique entre eux c'est la polysémie.

30. efres:

- ifres axxam-is (il a nettoyé)
- ifres aqwir (iHuc)

➤ **le sens**

(nettoyé)

➤ **Le liens sémantique**

Le sens est différent mais il ya un liens sémantique entre eux c'est la polysémie.

31. efreY:

- ifreY uqaruy-is (uriHricara)
- ifreY uxxam -is (inger)
- ifreY uqrab -is (il est vide)

➤ **Le sens**

➤ (vide , il n'est pas intelligent)

➤ **Le lien sémantique**

Le sens est différent mais il ya un liens sémantique entre eux c'est la polysémie.

32. ferfer :

- ifarfer Yer lxarej (il a voyagé)
- ifarfer uflux (a volé)
- ifarfer sad-is (isεazher)

➤ **Le sens**

➤ (voyagé , a volé , il n'a pas de chance)

➤ **Le liens sémantique**

Le lien sémantique c'est l'homonymie parceque il n'ont rien de commun sur le plan sémantique .

33. fser:

- ifser icṭiḍen (il a déployé les vêtements)
- ifser-it am uceṭṭiḍ (iwet-it mliḤ)

➤ **le sens**

(il a déployé les vêtements, frappé)

➤ **Le liens sémantique**

Le lien sémantique c'est l'homonymie parceque il n'ont rien de commun sur le plan sémantique .

34. fsi

- yefsi deg uṣṬal (il a chaud)
- yefsi-d uṣrum (yarḍeb)

➤ **Le sens**

(chaud , le bain est prêt)

➤ **Le liens sémantique**

Le sens est différent mais il ya un liens sémantique entre eux c'est la polysémie.

35. ftek :

- Yeftek ugma-s s lmus
- Yeftek aksum (yebḍa-t)

➤ **Le sens**

(coupé)

➤ **Le liens sémantique**

Le sens est différent mais il ya un liens sémantique entre eux c'est la polysémie.

36. Gajj :

- Igaj Y̅er l̅Yerba (iruḥ ur dyuYal ara)
- Igaj seg wexxam(yettnaY̅ akked at uxxam)

➤ **Le sens**

(déménager)

➤ **Le liens sémantique**

Le sens est différent mais il ya un liens sémantique entre eux c'est la polysémie.

37. Ggall:

- Iggul ur yeḥnit (il a la parole)
- Iggul Y̅ef uxxam n jeddi-s (dayenuryettruḥuara)

➤ **Le sens**

(il a la parole , juré)

➤ **Le liens sémantique**

Le lien sémantique c'est l'homonymie parceque il n'ont rien de commun sur le plan sémantique .

38. Seglef:

- Iseglef am ugjun (ittizif)
- Isegaf uqjun(il a juré)

➤ **Le sens**

(il criée , il jappe)

➤ **Le liens sémantique**

Le sens est différent mais il ya un liens sémantique entre eux c'est la polysémie.

39. ifez:

- ifez aY̅rum (il mange)
- ittfez deg awal(itteneḍ deg wawal)

➤ **Le sens**

(il a mangé , parler trop)

➤ **Le liens sémantique**

Le lien sémantique c'est l'homonymie parceque il n'ont rien de commun sur le plan sémantique .

40. ggujel :

- iggujel deg mawlan (mmuten imawlan-is)

➤ **Le sens**

(il a pas des parent)

➤ **Le liens sémantique**

Le lien sémantique c'est l'homonymie parceque il n'ont rien de commun sur le plan sémantique .

41. ger:

- iger iman-is I ddiq (ixeddem ayen ur yezmir ara)
- iger axxam(yezwej)

➤ **Le sens** : (marier , faire des problèmes)

➤ **Le liens sémantique**

Le lien sémantique c'est l'homonymie parceque il n'ont rien de commun sur le plan sémantique .

42. az:

- az syin(pousse toi)
- az Yer zdat (ker beddel amkan)

➤ **Le sens**

(faire une place)

➤ **Le liens sémantique**

Le sens est différent mais il ya un liens sémantique entre eux c'est la polysémie.

43. kcem

- ikcem ʏer uxxam (il a rantr  dans la maison)
- ikcem ʏer wul-iw (yarna-d lem aza)
- ikcem I Iʏumuq(is aiʏblan)

➤ **Le sens**

(entrer   la maison , entré dans le c eur , a des problèmes)

➤ **Le liens sémantique**

Le lien sémantique c'est l'homonymie parceque il n'ont rien de commun sur le plan sémantique .

44. kfel

- ikefl-d aegu(yaya mli )
- ikefl-d cʏel(is a a as n cʏel)
- ikefl-d taxzant(yarwi-tt)
- ikefl-d ufqi -is (yarfa mli )
- **Le sens :** (fatigué , il a beaucoup de travail , détruire , nerv )

➤ **Le liens sémantique**

Le sens est différent mais il ya un liens sémantique entre eux c'est la polysémie.

45. sekmumes:

- isekmumes idrimen n yemma-s (ifer-iten)
- isekmumes ic  den-is (ijme -iten)
- **Le sens :** (cacher , ranger)
- **Le liens sémantique**

Le sens est différent mais il ya un liens sémantique entre eux c'est la polysémie.

46. eknu :

- knu-d aqarruy-ik(qumec-d)
- tekna tarurt-is (damadur)
- ad arzeŸ wala ad knuŸ (ittqezzibara)
 - **Le sens** : (aqummec , lhilak , ur yettqezib ara)
 - **Le liens sémantique**

Le sens est différent mais il ya un liens sémantique entre eux c'est la polysémie.

47. knef:

- yeknef IḤal assa (d azŸal mliḤ)
- tesknef-d ifelfel (tecwit-nt)
- **sens** : (chaud , preparer le dinner)
- **Le liens sémantique**

Le sens est différent mais il ya un liens sémantique entre eux c'est la polysémie.

48. aker:

- yuker idrimen I baba-s (il a volé)
- yuker ḤedreŸ yeggul umneŸ(iskidib)
 - **Le sens** : (volé , mentir)
 - **Le liens sémantique**

Le sens est différent mais il ya un liens sémantique entre eux c'est la polysémie.

49. kref:

- karfent tegcrar-is (yehlek)
- tkarf akk ssura-s (yexleε)
- **Le sens** : (malade , choqué)
- **Le liens sémantique**

le sens est différent mais il ya un liens sémantique entre eux c'est la polysémie.

50. ekrez :

- ikrez aqwir-is (il a labouré)
- ikrez akk ærur-is (ikmez ærur-is)
- **Le sens** : (akraz , akmaz)

Chapitre II : Analyse de corpus

➤ **Le lien sémantique**

➤ le sens est différent mais il ya un liens sémantique entre eux c'est la polysémie.

51. ekes:

- yekes-as axxam I ammi-s (yugi-as ad yezdeY deg-s)
- yekes-d ul-is (isfeqit mliH)

➤ **Le sens :** (enlevé , énervé , soigné , changé)

➤ **Le liens sémantique**

Le sens est différent mais il ya un liens sémantique entre eux c'est la polysémie.

Conclusion
Générale

Conclusion Générale

Au début de ce modeste travail, nous avons commencé par une problématique qui est comme objectif de visé c'est quoi la polysémie verbale en kabyle et voir comment faire une analyse sémantique .

Ainsi, nous avons mis en place 51 verbes dans notre corpus y'a compris la polysémie verbale en kabyle .

Vu que notre travail s'inscrit dans le domaine de la sémantique, et plus précisément dans la polysémie verbale nous avons donné une vue sur la morphologie lexicale et la sémantique.

A propos de l'analyse des différents verbes kabyles nous avons dégagé des le corpus , nous avons essayé de traité tous les cas sur les liens sémantique .

A travers cette étude sémantique nous a permis de retirer quelque remarque a mentionné pour conclure ce travail.

A nos jours dans la langue kabyle on utilise toujours ces changements de sens (polysémie et homonymie).

Les références bibliographie

Les références bibliographie

<https://fr.slideshare.net/slideshow/dictionnaire-des-racines-berberes-communes-mohand-akli-haddadou/265967712>

LEHMANNE, ALISE et al, Introduction à la lexicologie sémantique et morphologie, Nathan, Paris, 2000, P54

DUBOI Jean., dictionnaire de linguistique, Ed, Larousse, paris, 1973, p476.

MOUNIN George., dictionnaire de la linguistique, puf, 2004, p.164.

DUBOIS.J et al, dictionnaire de la linguistique, Ed, Larousse, paris, 1989, pp, 431.

HADDADOU MA., 2000, le guide de la culture berbère, Ed miberranée, paris, P187

On trouvera dans Victorri et Fuchs (1996, chap. 1) une présentation plus détaillée de ce problème, ainsi qu'une des formulations possibles des " postulats ", généralement implicites, qui sous-tendent toute caractérisation de la polysémie.

Du grec trop (tour, changement conversion) .

Le mot à été créé par Bréal : « il n'a pas été donné de nom jusqu'à présent à la faculté possèdent les mots de se présenter sous tant de faces. On pourrait l'appeler polysémie. »
Op.cit., p. 286

Annexe

Tazwart

Tutlayt tamaziɣt d tin yesean azal meqqren imi tqeddec acḥal d amusnaw s tezrawin d yendiyeṉ yemxalafen . ad ttnaf tufrar-d deg tefriqt n ugafa , d tin yebḍan ɣef waṭas n tantaliyin gar-aset tantala taqbaylit di tmurt n lzayer anda llant di sdis (6) n lwilayat acu kan temgarad si temnaḍt ɣer tayeḍ yal wa amk i tyyettmeslay , d umawal yessexdam xas ulama taqbaylit yiwet .

Di leqdict agi nteɣ nuwwid awal ɣef tegnamka n umyag i tmurt n leqbayel

Axeddim-nteɣ yebna ɣef unadi n kra n yimyagen .

Tamukrist

Amk i dufrar tegnamka di tutlayt n tmaziɣt ?

Afran n usentel

Nefren-d asentel agi n tegnamka n umyag deg umawal n “ muhand akli haddadu” .

Turdiwin :

I waken ad nessiweḍ ad d- nar ɣef tmukrist –neɣ I d nefka ad d-nefk turdiwin agi

Tagnamka n umyag tufrar-d s waṭas di tmerni tadelsant d tmetti .

Ammud

Deg wammud-nneɣ neger-d azal n 51 n yimyagen deg umawal n “ muhand akli haddadu” .

taɣessa n uxeddim

nebḍa axeddim nneɣ ɣef kraḍ n yiḥricen :

aḥric amezwaru : tagmuzart n umawal

aḥric wis ssin : tagtasnilest

aḥric wis kraḍ : tasleḍt n unamek

Le corpus

Le corpus

1. Sbib :

- Yesbab-as tikerða (Imeena-ines yuker)
- Yesbabiyyi taekemt (yerfed ayen yezzayen)
- Ibul iyebulan n wexxam (yesæa aṭas n yiyebulan)

2. Bed :

- Ibed yef uxxam-is (iḥureb fell-as)
- Ibed yef yiman-is (yesæa tirugza)
- Tbed yef yiman-is (tecbeḥ)
- Ibed aked urgaz deg ubrid (ttmeslayan yef tyawsa)

3. beṭṭu:

- yebḍa uxxam-is (yekker cwal deg uxxam-is)
- yebḍa wul-is (yettwajreḥ)
- yebḍa ayrum (il a coupé le pain)

4. begges :

- tebgas asaru (tcud asaru deg wammas-is)
- tebgas tagust uberwaq ad tafeg am lebraq (tettyawal deg uxeddim-is)
- tebgas-d (thegga-d iman-is imenyi)

5. sburr:

- yesbur taduli(yeddel)
- yesbur udfel lqaæa (yesnatt)
- yesbur tacacit (yarsa tacacit)

6. ibrik:

- berrik uksum-is (taxemri)
- berrik wul-is (yedyel)
- berrik dunnit (yeqwa dyel)
- barrik lhal (ad yewet ugeffur)¹

¹ <https://fr.slideshare.net/slideshow/dictionnaire-des-racines-berberes-communes-mohand-akli-haddadou/265967712>

7. ebrez:

- ebrez axam-ik(qeed axxam-ik)
- yebrez dunnit-is (yexdem leqrar I yima-is)

8. ebbi:

- yebbit namus (yeqsit)
- yebbi akk sura-s (yeskutef-it)

9. bzeg:

- yebzeg (yelxes)
- yebzeg (icuf)

10. dukkel :

- sduklen tagmatt (ttemcawaren)
- sduklen afus deg ufus (msefhaman yef yiwen array)

11. mǧel:

- imeǧlit d amudder (iḤeqrit)
- yemǧel yemmas (temmut)
- yemǧel lḤif I yesǧedda I tudert-is
- yemǧel lbaṭaṭa (yezzatt)

12. eddez:

- eddez tebrez (teddez tebrez)
- yeddez aqarruy-is alḤid(yewt-it)

13. ickenṭeḍ:

- ickenṭeḍ yer yemma-s (itef yur-s)
- ickenṭeḍ I leqraya-s (yessen ad iyer)

14. eṭṭef:

- yeṭṭef aqaruy-is (yeṣweq amk ayexdem)
- yeṭṭef ull-is (yexleε)
- yeṭṭef imani-s (yesber)
- yeṭṭef axxam-is (yesalḤerma)
- yeṭṭef sabeï-s (isekcam ara imani-s deg wayen utnaeni ara)

15. ččar:

- yeččur wul-is (yefqeε)
- yeččur aebud-is (yečča aṭas)
- yeččur aman (ieemer)

Le corpus

- ččurent walen-is d imeṭṭawen (yettru)
 - yeččur d dyel(ixeddem ccer)
 - yeččur d awal (ihederaṭas)
16. aḍen:
- yuḍen aybel n uxxam (yettxemmim)
 - yuḍen aqaruy-is (yehlek)
 - tuḍned (mačči I laqel-is I yella)
17. eḍs:
- yeḍsa fel-as (yettqeĵim-it)
 - yettaḍsa armi yeqres (il rigole)
18. esfed :
- sfed imeṭṭawen-ik (mesḤ-iten)
 - sfed ayebbar (nettoyé la poussière)
19. efk :
- yefka-as awal I wergaz (yetṭef deg wawal-is)
 - yefka-as idrimen (il a donné l'argent)
 - yefka-as læhd I wul-is (igul)
 - yefka-as yelli-s (tezweĵ)
 - yefka ttiead (donner un rendez – vous)
20. eṭṭes :
- yetṭes armi tidufan (il a dormit)
 - yetṭes I dunnit-is (iḤric ara)
21. af :
- yufa iman-is (il est heureux)
 - yufa-d ixeddim (il a trouvé un travail)
22. eṭeḍ :
- itteṭeḍ afus –is (mazalimecṭuḤ)
 - iṭeḍ ayefki-ines (il boit du lit)
23. eḍs :
- yettaḍsa armi yeqres (il a bien rigoler)
 - yeḍsa fel-as (imesxer fel-as)
24. enneḍ:
- ittezi yettneḍ (yaæweq acu ara yexdem)

Le corpus

- yenneḍ webrid (yebæed)
- yenneḍ yiles-is (iguma ad yehder)

25. esfeḍ

- sfeḍ imeṭṭawen-ik (ur ttru ara)
- sfeḍ lqec-ik (il est sal)
- seg asmi iruḥ Ḳer fransa isefḍ-d (icebḤed)

26. afeg:

- Ufgen iqarmuden-is (yarfa)
- Yufeg Ḳer uxxam (yarwel)
- Yufeg am lebraq (iruḥ s temḲawla)

27. Flu :

- Yefla iman-is s s lmus(ijarḤed)
- Yefla axxam-is (yarzed)

28. effeḲ:

- yeffeḲ-d I IḤebs (illuz) (il est sortit de prison)
- yeffeḲ I laqel-is (idarwec)
- yeffeḲ seg uxxam (est sortie de la maison)

29. freḍ :

- freḍ imḲuḲen-ik
- ifarḍed lbir (il a nettoyé le puit)

30. fren :

- ifren irden (yekes-d wid yelhan)
- ifren imduk-al-is (yekes-d wid iselḤen)

31. efres:

- ifres axxam-is (il a nétoyé)
- ifres aqwir (iḤuc)

32. efreḲ:

- ifreḲ uqaruy-is (ur iḤric ara)
- ifreḲ uxxam –is (inger)
- ifreḲ uqrab –is (il est vide)

33. ferfer :

- ifarfer Ḳer lxarej (il a voyagé)
- ifarfer ufrux (a volé)

Le corpus

- ifarfer sad-is (isɛa zher)

34. fser:

- ifser ic̣iɖen (il a déployé les vêtements)
- ifser-it am uceɖɖiɖ (iwet-it mliɖ)

35. fsi

- yefsi deg uɖɖal (il a chaut)
- yefsi-d uɖɖum (yarɖeb)

36. ftek :

- Yeftek ugma-s s lmus (yenɖa-t)
- Yeftek aksum (yebɖa-t)

37. Gajj :

- Igaj ɖer lɖerba (iruɖ ur d yuɖal ara)
- Igaj seg wexxam(yettnaɖ akked at uxxam)

38. Ggall:

- Iggul ur yeɖɖnit (il a la parole)
- Iggul ɖef uxxam n jeddi-s (dayen ur yettruɖu ara)

39. Seglef:

- Iseglef am ugjun (ittizif)
- Isegaf uqjun (il jape)

40. efreɖ:

- ifreɖ uqaruy-is (iɖɖicara)
- tefreɖ teɖant-is (uriseiaralqec)

41. ifez:

- ifez aɖum (il mange)
- ittfeɖ deg wawal (itteneɖ deg wawal)

42. ggujel :

- iggujel deg mawlan (mmuten imawlan-is)

43. ger:

- iger iman-is I ddiq(ikhedem ayen izmir ara)
- iger axxam (izwej)

44. az:

- az I syin(pousse toi)
- az Yer zdat (ker beddel amkan)

45. kcem

- ikcemYer uxxam (il a rantré dans la maison)
- ikcem Yer wul-iw (yarna-d lemæaza)
- ikcem I lYumuq(isea iYblan)

46. kfel

- ikefl-d ægu(yaya mliH)
- ikefl-d cYel(isea atas n cYel)
- ikefl-d taxzant(yarwi-tt)
- ikefl-d ufqiε-is (yarfa mliH)

47. sekmumes:

- isekmumes idrimen n yemma-s (ifer-iten)
- isekmumes icṭiden-is (ijmeε-iten)

48. eknu :

- knu-d aqarruy-ik (qumec-d)
- tekna tarurt-is (d amadur)
- ad arzeY wala ad knuY (ittqezzibara)

49. knef:

- yeknef lḤal assa (d azYal mliH)
- tesknef-d ifelfel (tecwit-nt)

50. aker:

- yuker idrimen I baba-s (il a volé)
- yuker ḤedreY yeggul umneY (iskidib)

51. kref:

- karfent tegcrar-is (yehlek)
- tkarf akk ssura-s (yexlee)

52. ekrez :

- ikrez aqwir-is (il a labouré)
- ikrez akk ærur-is (ikmez ærur-is)

Le corpus

53. ekes:

- yekes-as axxam I ammi-s (yugi-as ad yezdeŸ deg-s)
- yekes-d ul-is (isfeq̄it mliḤ)
- ikes-d ibladen deg εbbud-is (il a soigné)
- ikes-d lqec-is (ibeddel lqec-is)

Table des matières

Table des matières

Remerciements

Dédicaces

Sommaire

Introduction générale..... 7

Chapitre I :la sémantique

I.1. La morphologie lexicale11

1.1. Notions fondamentales 11

1.1.1. Le signifiant des mots 11

1.1.2. Morphosémantique 11

1.1.2.1. Arbitraire et motivation relative 11

1.1.2.2.Le signe linguistique 11

1.1.2.3. Mot simple, mot complexe et mot construire..... 11

1.1.2.4.Les morphèmes lexicaux 12

 Distinction entre mot simple et mot complexe..... 12

 Type de morphème 12

 Types d'affixes 12

2.Elément non morphémique.....13

II.2.La sémantique13

2.1. Les relations sémantiques et les relations lexicales 13

2.2. Relation d'équivalence et d'opposition 15

2.2.1. La synonymie 15

2.2.2.L'antonymie 15

2.2.3.L'homonymie 15

2.2.4. La polysémie 15

III. 3.Le rôle de la polysémie verbal17

3.1.Relation de hiérarchie et d'inclusion..... 17

3.1.1.Hypéronymie 17

Table des matières

IV.4. Les changements de sens ou les figures de styles	18
4.1.La métaphore	18
4.2.la métonymie	18
4.3.la synecdoque	18

Chapitre II :.Analyse de corpus

I.1..Analyse de corpus	20
Conclusion générale	37
Bibliographie.....	39
Annexes	41
Le corpus	43
Table des matières	51